



## Zmluva o výpožičke hnuteľného majetku štátu

č. MS/120/2017-44

uzatvorená podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, § 11 ods. 2 zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

**Požičiavateľ:** Slovenská republika – Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Župné námestie č. 13, 813 11 Bratislava  
**IČO:** 00 166 073  
**DIČ:** 2020830196  
**Zastúpený:** JUDr. Jana Britaňáková, generálna tajomníčka služobného úradu

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Slovenská republika – Okresný súd Malacky  
**Sídlo:** Mierové námestie 10, 901 19 Malacky  
**IČO:** 42 128 226  
**DIČ:** 2020963615  
**Zastúpený:** JUDr. Ľubomír Hudák, predseda okresného súdu

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

### Čl. I

#### Predmet výpožičky

1. Na základe tejto Zmluvy o výpožičke hnuteľného majetku štátu (ďalej len „zmluva“) požičiavateľ prenecháva do bezplatného užívania vypožičiavateľovi za podmienok uvedených v tejto zmluve hnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, a to:
  - dlhodobý hmotný majetok v obstarávacej cene 4 981,20 EUR, v zostatkovej cene 3 523,75 EUR ku dňu 31.12.2016, ktorý je podrobne špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy a
  - drobný hmotný majetok v obstarávacej cene 52 090,70 EUR, ktorý je podrobne špecifikovaný v prílohe č. 2 tejto zmluvy (ďalej len ako „predmet výpožičky“).

## Čl. II

### Účel a doba výpožičky

1. Predmet výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať výlučne za účelom plnenia úloh v rámci predmetu jeho činnosti podľa osobitných predpisov (napr. zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) alebo v súvislosti s ním.

## Čl. III

### Predpokladané náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky

1. S ohľadom na povahu predmetu výpožičky a dohodnutý účel jeho použitia prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky nevznikajú.

## Čl. IV

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na užívanie na dohodnutý účel výpožičky v zmysle Čl. II bod 1. tejto zmluvy a ak v tejto zmluve nie je ustanovené inak, v tomto stave ho udržiavať na svoje náklady.
2. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s dojednaným účelom výpožičky podľa Čl. II bod 1. tejto zmluvy, zabezpečovať na svoje náklady jeho bežnú údržbu a chrániť ho pred poškodením, odcudzením, zničením alebo neprimeraným opotrebením. Pod bežnou údržbou sa pre účely tejto zmluvy rozumie najmä zabezpečenie (obstarávanie) a výmena tonera, tonerových alebo atramentových kaziet, optických valcov a/alebo iného spotrebného materiálu (napr. xeroxový papier alebo obálky) a/alebo príslušenstva zaradeného ako spotrebný materiál (napr. sieťové alebo elektrické káble), nastavovanie užívateľského rozhrania, pripojenie zariadenia a užívateľov do siete, aktualizácia softvérov a antivírusových programov a/alebo inštalácia a/alebo aktualizácia užívateľských programov.
3. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne oznámiť požičiavateľovi vady na predmete výpožičky, potrebu opráv a/alebo iných servisných zásahov, ktoré má požičiavateľ vykonať v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy a umožniť mu vykonanie týchto opráv a/alebo iných servisných zásahov.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne písomne informovať požičiavateľa o hrozbe vzniku škody, ako aj o vzniku škody na predmete výpožičky.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky ani jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. V prípade nedodržania uvedených podmienok bude taká zmluva v plnom rozsahu neplatná.

## Čl. V

### Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy sa výpožička dojednáva na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle Čl. VI bod. 3 tejto zmluvy do 08.12.2017.
2. Táto zmluva zaniká okrem uplynutia doby výpožičky podľa bodu 1. tohto článku zmluvy aj:
  - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s 10-dňovou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť nasledujúci deň po dni, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - c) vrátením predmetu výpožičky v zmysle bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. V prípade, že vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v zmysle Čl. II bod 1. tejto zmluvy, požičiavateľ je oprávnený požadovať a vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky v lehote stanovenej požičiavateľom v žiadosti o vrátenie predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je tiež povinný vrátiť predmet výpožičky len čo ho nebude potrebovať alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky, najneskôr však do konca doby trvania výpožičky v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy. Pre zamedzenie pochybností v prípade, že vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi predmet výpožičky pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky z dôvodu podľa tohto bodu zmluvy, dochádza k zániku tejto zmluvy ku dňu protokolárneho vrátenia predmetu výpožičky.
4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky, o čom zmluvné strany vyhotovia písomný protokol.

## Čl. VI

### Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť výhradne písomne po dohode zmluvných strán formou vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z.

o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- a) Príloha č. 1 - Špecifikácia dlhodobého hmotného majetku;
  - b) Príloha č. 2 – Špecifikácia drobného hmotného majetku.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží 3 (tri) rovnopisy a vypožičiavateľ 2 (dva) rovnopisy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej porozumeli, ich zmluvné prejavy sú jasné, určité a zrozumiteľné, že táto zmluva nebola podpísaná v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, že podpisujúce osoby sú oprávnené k jej podpisu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa


11 AUG. 2017

V Malackách dňa

Za požičiavateľa:



Za vypožičiavateľa: 13. 7. 2017



.....

JUDr. Jana Britaňáková

generálna tajomníčka služobného úradu

.....

JUDr. Ľubomír Hudák

predseda okresného súdu

TRILCHA s.r.o.

Karta ma	P	Označenie IM	Inventár číslo	Sériové číslo	Aktivácia dňa	IM aktuáln	Bežný odpis	Akt. účt. hod.	Kód. In disk v.	Nákl. stre disk o	Trieda	IS	Číslo dodávateľskej zmluvy
2266	0	HP EliteDesk 800 G1 SFF	5/403/BAI0042	CZC5310SYZ	8.12.2015	1 566,00	-424,17	1 141,83	15	4170	TM04	IS BAI	MS/78/2015-95
2346	0	HP Officejet Pro X476dw	MFH5/403/BAI0122	CN559KJ0X0	8.12.2015	2 115,60	-572,98	1 542,62	15	4170	TM04	IS BAI	MS/78/2015-95
16946	0	SW Kofax VRS Fujitsu fi-6240	5/403/0272	AT06611	21.8.2015	1 299,60	-460,30	839,30	16	4170	TM04	RTIS	0V01-2015/000216-142
						4981,20	-1457,45	3 523,75					

PRÍLOHA č. 2

Karta ma	P	Označenie IM	Inventár číslo	Sériové číslo	Aktivácia dňa	IM	Bežný odp	Akt. účt. ho	K	Nákl	Trieda	IS	Číslo dodávateľskej zmluvy
						akt.			od	in			
									stre	disk			
									v.	o			
1008254	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4995	352999067328283	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008256	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4994	352999067327137	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008258	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4993	352999067327103	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008260	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4996	352999067328739	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008262	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4997	352999067328812	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008268	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4998	352999067329836	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008270	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4992	352999067326550	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008272	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4991	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008273	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4985	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008275	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4984	CZC5360ZV5	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008277	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4983	CZC5360ZV3	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008279	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4986	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008281	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4987	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008283	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4990	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008285	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4989	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008287	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4988	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008327	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4982	CZC5360ZV1	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008328	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4981	CZC5360ZTX	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008339	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4960	CZC5360DKL	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008341	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4959	CZC53608FG	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008364	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4961	CZC5360ZQQ	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008366	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4962	CZC5360ZQR	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008368	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4975	CZC5360ZST	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008370	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4974	CZC5360ZSR	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008372	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4973	CZC5360ZS3	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008374	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4976	CZC5360ZSW	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008376	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4977	CZC5360ZT2	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008378	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4980	CZC5360ZTQ	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008380	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4979	CZC5360ZTJ	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008381	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4978	CZC5360ZT6	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008383	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4972	CZC5360ZS1	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008385	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4971	CZC5360ZRV	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008387	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4965	CZC5360ZQV	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008389	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4964	CZC5360ZQT	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008391	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4963	CZC5360ZQS	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	15	4170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95

1008393	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4966	CZC5360ZRF	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008395	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4967	CZC5360ZRH	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008397	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4970	CZC5360ZRS	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008399	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4969	CZC5360ZRQ	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1008400	0	Pocitac typ 2 - All in one	10/BMP4968	CZC5360ZRK	27.10.2015	1 260,00	-1 260,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1009637	0	Pocitac typ 5 - Tablet	12/BMP4430	357515051685960	27.10.2015	900,00	-900,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1009923	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4277	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1009925	0	Pocitac typ 4 - prenosny	11/BMP4281	1S20BFS4V000R90H3X	27.10.2015	1 320,00	-1 320,00	0,00	1514170	TM54	IS BMP	MS/90/2015-95
1019976	0	Zaznamnik digit.Sony	96/00523	SO11061929E	22.4.2015	250,70	-250,70	0,00	4170	TM54	iné	MS/2/2015-95
						52090,70	-52090,70	0,00				